Anul IX — Sibiiu, Marți 31 Martie (12 Aprilie) 1892 — Nr. 74

TRIBUNA

Apare în fiecare ḑi de lucru

ABONAMENTELE

Pentru Sibiiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarchie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl. 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

INSERȚIUNILE

Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr. a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția și Administrația: Strada Măcelarilor Nr. 21.

Se prenumeră și la poste și la librării.

În Bucuresci

primesce abonamente D. C. Pascu, Str. Lipscani 35

Epistole nefrancate se refusă. — Manuscripte nu se înapoiază.

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Cu 1-a Aprilie v. 1892

se începe

Abonament nou

la

„Tribuna“.

Abonamentele se fac cu multă lesnire atât în monarchie, cât și în România prin mandate postale *(Posta-utalvány — Post-Anweisung.)*

Se recomandă abonarea timpurie pentru regulata expediție a foii.

Domnii abonenți sûnt rugați a ne comunica eventual prelûngă localitatea unde se află și **posta ultimă;** ear' domnii abonați vechi spre ușorare pot lipì pe mandatul postal **adresa tipărită** dela fășiile, în care li-s'a trimis ḑiarul până acuma.

Administrațiunea ḑiarului „Tribuna“.

Memoriul.

Comunicatul nostru „Dela comitetul partidului național“ din numĕrul precedent, sigur că a fost primit cu bucurie de toți Românii de bine. Și cum nu ar fi fost bine primit, când ne anunță un lucru atât de așteptat, atât de dorit de Românii din țerile unguresci.

Da, de Românii din țerile unguresci. Pentru-că noi nu le credem acelora, care sûnt din gură contra așternerii memoriului, că ar fi contra lui și din inimă. Nu le credem din causă, că nu pot fi Români între noi, care să nu cunoască miseriile câte le aduce asupra țerii starea actuală, croită de guvernanții nostri, și nu pot fi Români aceia, care să aproabe starea actuală de lucruri și să lucre pentru a fi susținută.

Toți Românii condamnă șovinismul ce-'i exclude dela vieața publică a unui stat, care fariseesce se laudă cu îndreptățirea egală și care în analisa ultimă țintesce la nimicirea totată a elementului românesc. Îl condamnă ca pe un păcat neiertat, comis contra unei poporațiuni considerabile în stat și care se comite contra patriei însași, căci patria pătimesce când pătimesc careva din fiii sei.

Memoriul dar' se va subșterne.

Poate-că furia contra lui eară va fi deslănțuită și sumuțată asupra Românilor în presa maghiară. Eară va începe a înjura și a amenința cum scie ea, ca să intimideze pe cei slabi de ânger dintre Români. Poate-că se vor mai afla earăși doi-trei Români, care pentru plată să întoneze hule alături cu presa maghiară în concertul șovinist contra Românilor.

Poate.

Însă Românii cei cu suflet curat românesc au să-'i ignoreze pe toți și să meargă pe calea lor înainte până vor fi ajuns la țintă. Până vor fi arĕtat Tronului și lumii, că li-se face strîmbătate strigătoare la cer, când nici la finea secolului al XIX-lea șovinismul maghiar nu vrea să-'i recunoască de ceea-ce sûnt, de un popor cu aspirațiuni juste la o vieață publică, de care se bucură toate popoarele în țerile lumii civilisate, până și în țerile libere și semilibere din Peninsula-Balcanică.

Ajunsă causa română din țerile unguresci în stadiul, în care se află, Românii, pe lûngă-că nu vor ținè seamă de ce vor ḑice și ce vor face adversarii causei lor, au să mai facă un lucru. Trebue să facă tot posibilul, ca presentarea memoriului la Tron să se facă cu toată demnitatea.

Și ca lucrul să se presenteze în adevĕrata lui lumină, ca purces din sentimentul național și patriotic al tuturor Românilor, datoria Românilor din țerile unguresci este de a-'și avè representanții lor speciali, după ținuturi în deputațiunea însărcinată cu presentarea memoriului.

Aceasta va trebuì să se facă și ca să arete Românii lumii, că cunosc momentuositatea lucrului, care la ori-ce cas are să fie o etapă considerabilă, de o specială importanță, putem ḑice, în vieața națională românească.

Ne mărginim la atâta de astădată, creḑênd, că am atras din destul atențiunea asupra evenimentului în pregătire, ca să fie aprețiat după-cum trebue din partea tuturor celor interesați.

O observare încă. Importanța așternerii memoriului, deși ne privesce numai pe noi Românii din țerile unguresci, să nu uităm că atrage privirile unei lumi întregi asupra noastră. Cu un motiv mai mult dar' să ținem, și încă mult, la demnitatea noastră națională, cu care vrem să ne presentăm înaintea Tronului.

Deci să stăm bine, dar' fără frică, să luăm bine aminte ce facem și cum facem, ca ceea-ce vom fi făcut să reese spre onoarea noastră națională.

Transferarea contelui Pace. Precum află *„Narodny Listy“*, contele Pace va părăsì în curênd postul seu de president al Bucovinei.

REVISTĂ POLITICĂ.

Sibiiu, 30 Martie st. v.

Funcțiunile de Curte.

Sub acest titlu scrie „Deutsche Zeitung“ din Viena următoarele: Dorința exprimată în parlamentul unguresc, ca în funcțiunile dela Curte să se afirme mai mult ca până acum elementul maghiar, în conformitate cu caracterul dualist al monarchiei, se va realisa în curênd. Se ḑice, că Împĕratul a dat deja ordin, ca toate oficiile Curții să fie reorganisate. De deosebită importanță este, că în cancelaria de cabinet se va face o secție ungurească, dar' aceasta va fi subordonată șefului de până acum al cancelariei de cabinet, consilierului baron Braun. Aceste schimbări se vor face în timpul cel mai scurt.

Afaceri interne.

Mai multe foi din Budapesta au înregistrat din nou svonul, că ministrul de honveḑi, baronul Fejérváry, se va retrage în curênd din minister și va trece și ca militar la pensie. „Pester Lloyd“ desminte însă aceste sciri pe basa informațiunilor luate din isvor competent.

„Bud. Corr.“ anunță, că mersul domol al desbaterilor budgetare face necesar, ca guvernul să ceară o nouă indemnisare. După vacanțele Paștilor se va și presenta numai decât un proiect de lege în această privință.

Intrevederi de monarchi.

Mai multe foi polone din Lemberg aduc scirea, că cu prilegiul manevrelor celor mari ce vor avè loc la toamnă în Galiția se vor întâlnì în Przemysl Împĕratul-rege Francisc Iosif, împĕratul Wilhelm și regele Saxoniei. Înalții suverani vor lua locuință în castelul din Krasiczyn al principelui Sapieha. „Pol. Corr.“ confirmă, că Maiestatea Sa va asista la manevrele din Galiția, dar' că vor asista și împĕratul Germaniei și regele Saxoniei, ḑice că este o scire nebasată.

„Mémorial Diplomatique“ din Paris anunță din Roma, că în curênd Împĕratul-Rege Francisc Iosif va face o visită regelui Umberto la Monza. Guvernul Italian scie acum să apreție motivele, pentru care Maiestatea Sa nu poate merge la Roma. Scirea aceasta are trebuință de confirmare.

„Norddeutsche Allg. Zeitung“ reproduce o scire răspândită prin Danzig, după care părechia imperială germană, venind în curênd în acel oraș, va avè o înâlnire cu Țarul. Oficiosul german adauga însă, că nu garantează pentru scirea aceasta.

Din România.

În camera României s'a terminat Vineria trecută desbaterea asupra budgetului, care a fost primit cu 94 contra 14 voturi. După aceea camera a întrat în vacanță până la 25 Aprilie.

Din Rusia.

Se telegrafează din Berlin, că îmbolnăvirea ministrului de finance rusesc Vișnegradski a produs acolo foarte mare sensație. Se vorbesce, că ministrul rusesc a avut în Gacina un atac de amețeală, care să fi fost causat printr'o scenă ce a avut loc între Țarul și el. În Berlin se crede, că Vișnegradski s'a vĕḑut silit să abandoneze sistemul seu de a înfrumseța lucrurile și să spună Țarului câte de desolată este starea financelor rusesci. Aceasta să fi provocat mânia Țarului. Altă versiune este, că Vișnegradski s'ar fi opus apropierii economice de Germania și a căḑut jertfă a opositiei sale. La un bancher din Berlin a sosit scirea, că Vișnegradski nu se va mai reîntoarce la minister, nici dacă se va însănĕtoșa pe deplin.

Cestiunea naționalităților în parlamentul maghiar.

Presidentul kulturegylet-ului ardelenesc, contele G. Bethlen-pașa, fostul comite-suprem al Têrnavelor și astădi deputat apponyist, a luat Vineri cuvêntul în casa deputaților, ca să dovedească, că este tot intolerantul, șovinistul și neîmpăcatul dușman al naționalităților, sub care fără îndoeală îi înțelege înainte de toate pe Români. Deși cestiunea naționalităților nu era tocmai la ordinea ḑilei, căci se urma desbaterea asupra budgetului ministerului de interne, el a aflat cu cale să emită următoarele idei:

Situația merită o atențiune deosebită în ceea-ce privesce naționalitățile. Această situație a creat o în prima linie guvernul, dar' și noi am contribuit prin aceea, că am fost prea indulgenți, am fost prea încreḑuți în puterea noastră. Astfel am lăsat să crească Hydra, care la timpul seu am fi putut-o sdrobì. Însă mai curênd sau mai târḑiu va venì timpul, în care ne vom deștepta, și atunci noi vom fi stăpâni în țeară... Astăḑi nu avem o politică națională conscie. Nu cualificația, nu meritele patriotice hotăresc, ci întrebarea: cine face guvernului mai bune servicii. Un ultraist de al naționalităților, care gravitează la Berlin sau spre panslavism, este tot așa aplicat în funcțiune, ca și omul cu merite patriotice. Ministrul-president se vede că invidiază pe colegul seu de peste Leitha pentru succesele sale. El pactează când cu una, când cu alta dintre naționalități. Vedem resultatele acestor pacte, deși nu le cunoascem. Și ce a dobândit cu dînsele? Presa naționalităților este tot așa de dușmană Maghiarilor, ca și până acum. Și de aceea partidul liberal perde terenul și națiunea se întoarce de către dînsul. Admite, că în privința valorii politice nu poate fi deosebire între Maghiar neaoș și cetățean de altă limbă, dar' în privința patriotismului trebue să fie la un nivel. De aceea el face deosebire între naționalitate și naționalitate patriotică. Un mandat, care vine din mânile cetățenilor neaoși maghiari din M.-Oșorheiu el îl prețuesce mai mult decât unul dat de un cerc de al naționalităților pentru servicii făcute lor.

Se vede, că contele Bethlen, pe lûngă-că a refusat guvernului budgetul, a voit să răspundă totodată și lui Jókai, care a luat oare-cum în apĕrare pe „Valachii dela Oravița“. Și cu oameni de acestia voesce contele Apponyi să cucerească Ardealul!

In ședința de Sâmbătă ministrul president, contele Szapáry a răspuns următoarele la cele spuse de Bethlen:

Aud de doi ani amintindu-se aceste pacturi și nu pot înțelege cum se poate ca ele să rĕmână secrete, astăḑi când publicitatea este atât de mare, când avem libertatea presei, a cuvêntului și a vieții publice. Cum se poate să nu ajungă în publicitate un pact încheiat cu o corporațiune, sau chiar cu o naționalitate? Ce poate respectivilor folosì un pact, ale cărui resultate nu se vĕḑ și nu se pot pipăi. De aceea nu pot lua în serios scirile despre aceste pacturi, până când nu 'mi-se vor da date concrete.

I. Horváth întrerupênd ḑice, că el are cunoscință despre cele întêmplate, ceea-ce îndeamnă pe ministrul-president să-'l provoace a spune dar' ce scie.

I. Horváth a făcut apoi următoarea destăinuire:

După-ce ministrul-president 'l-a provocat, el spune ceea-ce scie despre pactările cu na-

---

FOIȚA „TRIBUNEI“.

Mârza voinicul.

Strigă, Doamne, cine strigă,
Strigă Mârza din temniță;
Așa strigă de cu jale
Când soarele nu-'i rĕsare,
Apa în rîuri nu merge
Nici în mări nu se clătare.
Nime 'n lume n'auḑia
Fără numai maică-sa,
Ea la el că se ducea
Și din graiu așa ḑicea:
Dar' ce strigi tu-așa cu jale?
Când soarele nu rĕsare,
Apa în rîuri nu mere
Nici pe mări nu se clătare.
— Ear' Mârza din graiu grăia:
Dar' cum, maică, n'oi striga,
Că de când eu sûnt născut,
Tot în temniță-am crescut,
Tot în temniță închis
De treiḑeci-și-doi de ani;
Tot la ciasuri numĕrând
Și la pită așteptând. —
Mârza din graiu mai grăia,
Cătră maica lui ḑicea:
Dute tu la domnii mari
Ei sudu *) să 'mi-l sudească,
Ori pe min' mĕ prăpădească;
Că mie 'mi-s'a urît
Tot în temniță șeḑênd
Și la ciasuri numĕrând,
Tot la pită așteptând.
Maică-sa că se ducea;
Când la domni ea ajungea,
Ea din graiu așa grăia:
Bună ḑiua, domni boeri,
Pe min' Mârza m'a trimis,
Voi sudu să 'i-'l sudiți,
Ori pe el să-'l prăpădiți.
Domnii așa îi ḑiceau:
Noi sudu nu 'i-'l sudim,
Nici pe el nu-'l prăpădim,
Până nu 'l-om însura.
— Dar' ce fată 'i-om peți?
Inima gorunului
Din fața pămêntului;
De nouĕ șufi *) de lungă,
Pentru trupul lui s'ajungă.
— Dar' la nunta lui ce-a fi?
Un acău de rachie,
De rachie marmazie;
Și un acău de vin roș
Vin d'al roșu din Lugoș.
Maică-sa apoi se ducea,
Când la Mârza ajungea,
Ea din graiu așa ḑicea:
Eu la domnii mari am fost,
Și sudul nu 'ți-'l sudesc,
Nice nu te prăpădesc
Până nu te-or însura.
Dar' ce fată 'ți-or peți?
Fetiță în patru dungi,
Inima gorunului
Din fața pămêntului.
De nouĕ șufi de lungă,
Pentru trupul tĕu s'ajungă.
La nunta ta a fi,
Un acău de rachie
De rachie marmazie,
Și un acău de vin d'al roș
Vin d'al roșu din Lugoș.
Mârza din graiu: îi grăia
Ești bĕtrână și nu scii,
Că acăul de rachie,
Alea-'s, maică, lacrimile,
Când pe min' m'or spânzura
Tu din ochi le vei vĕrsa,
Dar' acăul de vin roșu,
Ala-i, maică, sângele.
Când pe min' m'or spânzura,
Din inimă sânge-a pica.
Dar' Mârza tot mai grăia,
Cătră maica lui ḑicea:
Dute, măiculiță-acas...
Și te bagă 'n grajdul meu,
Scoate murgul de 'nșelat,
De 'nșelat și 'ncurelat.
Cu ciucurei de argint
Cum n'a mai fost pe pământ.
Murgu afară eșia,
Când la temniță-ajungea
Așa tare rîncheza,
Temnița 'n patru crepa;
Mârza afară eșia
Și pe murgu 'ncăleca,
La domnii mari se ducea.
Când el la domni ajungea,
Din graiu așa le ḑicea:
Domnilor! Păgânilor!
Rĕmâneți cu sănĕtate,
De mine voi n'aveți parte,
Că la mână eu v'am fost,
De mine vrednici n'ați fost.

Sredișteа-mică, în Martie 1892.

Vasile Jianu,
învĕțător gr.-or. rom.

*) Judecată.

*) urme.

Poesii poporale.

Frunză verde alunele,
Urîtul, maică, mĕ cere;
Să sciu, maică, că mi-'i da,
Mai bine m'aș spânzura
În creanga smochinului,
În mijlocul tîrgului,
Să mĕ vadă și tîrgul
Ce plătesce urîtul.

De când te-ai dus, băiețele,
N'am mai pus la gût mărgele,
Nici în degete inele
Și-'n cosițe floricele.
De când s'a dus bădița,
'Mi-e pustie ulița,
De când s'a dus dumnealui,
N'am dat gura nimĕrui.

Până eram cu codru,
Eram roșu ca focu,
Dar' de când m'am dat cu țeara,
M'am gălbinit ca și ceara.
Dar' lăsa-voiu țeara 'n pară
Și m'oiu da cu codru eară.

Păn' ce-'s *), bade, cam negruță,
Nu-'s la tot ciuful **) drăguță;
Până 'ți-am fost, bade, ție
'Ți-am căutat la omenie,
Dela omenie 'n jos
Rĕmâi, bade, sănĕtos,
Ca un mĕr putregăios,
Și eu rĕmân sănĕtoasă
Ca o viorea frumoasă.

Tu te duci, badeo, ca mâne,
Dorul tĕu la min' rĕmâne;
Du-mĕ dragă și pe mine
Acolo-'n oraș cu tine;
De 'ți-a părè cu rușine,
Fă-mĕ brĕu de giur de tine;
De 'ți-a părè brâul greu
Fă-mĕ lumină de sĕu
Și mĕ bagă 'n sinul tĕu;
De 'ți-a fi că m'oi topì,
Fă-mĕ lumină de ceară
Și mĕ treci în a ta țeară,
Că tu unde-'i însăra,
Eu frumos 'ți-oi lumina
Și de cină 'ți-oi găta.

*) Păn'ce = pentru-ce.

**) Ciuf = urît, blăstĕmat, prăpădit.

ționalitățile. Când contele G. Bethlen a fost mai întâiu provocat să-'și dee demisia de comite-suprem, vorbitorul a fost la ministrul-president și 'l-a rugat să-'și schimbe hotărîrea, căci el are serioase nedumeriri. Ministrul-president a și promis, că se va ocupa cu cestiunea, și întrucât se va putè fără eclat, nu va persista să-'i ceară lui Bethlen demisia. Câteva săptămâni după aceea ministrul-president 'i-a spus însă, că din motive politice ar fi foarte necesar să se evite frecările între naționalități și Maghiari. Vorbitorul a consimțit cu aceasta, ear' ministru-president a adaus, că ar fi cu deosebire de dorit, ca Sașii să nu fie provocați, căci vin sciri neliniștitoare despre agitațiuni între celelalte naționalități. Mai departe ministrul-president a ḑis, că o înțelegere cu Sașii este imposibilă, câtă vreme baronul D. Bánffy și contele G. Bethlen sûnt comiți-supremi între Sași, căci aceasta provoacă pe Sași.

Vorbitorul n'a fost de părerea aceasta, dar' cu respect la împregiurarea, că ministrul-president are să facă politica, s'a oferit să intervină, ca contele Bethlen să se retragă astfel, încât retragerea lui să nu apară ca o desavuare a politicei naționale ce a observat-o în comitatele sale. Ministrul-president s'a învoit la aceasta, ear' el în realitate a și vorbit apoi cu contele Bethlen și de aceea atât contele Bethlen, cât și alții, care au sciut despre aceste, cu drept cuvênt au putut presupune, că trebue să fie premers pertractări, căci de condiție a împăcării cu Sașii s'a declarat delăturarea alor doi comiți-supremi maghiari din comitate săsesci. Contele Szapáry a răspuns, că lasă în aprețiarea casei, că fost a la loc să se aducă acolo conținutul unei conversații private. El a provocat pe Horváth să spună ce scie despre pactul cu Sașii, ear' nu conversații private, care au avut loc cu totul sub alte împregiurări. Altcum din ceea-ce a spus Horváth, că adecă guvernul nu voesce să-'și înstrăineze naționalitățile și că cutare comite-suprem n'a fost mulțumit cu politica națională a guvernului și de aceea a demisionat: nu urmează încă, că guvernul ar fi pactat cu naționalitățile.

Despre alegerea din cercul Băii-de-Criș.

Dl V. Demian, protopop al Zarandului, ne trimite următoarea scrisoare, care cu plăcere o dăm publicității:

Onorată Redacțiune!

În numĕrul 70 dela 25 Mart. (6 Apr.) a apărut declarațiunea dlui protopretor O. Kraszna y la provocarea ce 'i-am făcut-o în numĕrul 57 tot în „Tribuna“, de a se justifica în privința afirmațiunii ce a făcut-o în fața multora, că eu cu ocasiunea alegerii de deputat dietal din cercul Băii-de-Criș am fost mituit.

Dacă d-sa păstra sângele rece și rĕmânea între marginile obiectivității, nu m'aș mai fi folosit de mijlocul publicității pentru a ḑice nici un cuvênt în afacerea aceasta până a se limpedì pe calea judecătorească adevĕrul.

Îndrăsneala ce 'mi-am luat-o de a-'l provoca să-'și dee seamă pe calea publicității despre cele-ce le-a rostit, se vede că 'l-a cam iritat, și astfel a ajuns în impasul de a da afacerii un caracter glumeț și în același timp a o cualifica de serioasă, de reală.

Această procedură necorectă îmi impune de datorință a presenta starea adevĕrată a lucrului în următoarele:

E până în 30 Febr. (11 Ian.), așadară în timp de 2 săptĕmâni n'am avut nici o scire despre svonul ce circula în public, că aș fi fost obiectul mituirii.

În acea ḑi împlinindu-'mi o datorință de convenință, am avut întâlnire cu mai mulți, și acì a eșit la iveală, respective 'mi-a venit prima dată la cunoscință afacerea, însĕ numai în forma în care eu am presentat-o în provocarea făcută, adecă că dl pretor-suprem în modul arĕtat s'a pronunțat despre mine. Prin urmare d-sa nu are să se supere, că 'l-am considerat de autor al acusei de corupțiune ce 'mi-s'a făcut.

Toți câți erau de față la întâlnirea pe care o amintii, sciu bine cât m'a indispus împregiurarea, că în o afacere de onoare atât de importantă, care se refere nu numai la persoana mea, ci și la vada partidului, care m'a pus în fruntea lui, a păstrat o reservă, pe care nu 'mi-o pot explica, și nici d-lor, care aveau scire, nu aveau nici cât mai neînsemnat motiv ca să o țină în tăcere. Dacă nu șovăiau, puteau să afle temeiu destul de solid în trecutul meu atât în ce privesce datoriniele mele de cap de familie, cât și în acele de preot român și de membru muncitor în trebile civile, naționale și sociale, pe care — laudă și mulțumită celui ceresc, care până acum, și am speranță, că dându-'mi silința a umbla pe calea cea dreaptă și de acì înainte îmi va ajuta și-'mi va da tăria de a învinge toate uneltirile ce 'mi-se pun înainte de către cei nepricepuți și rĕuvoitori, — le-am împlinit și le voiu împlinì în toată curățenia și cu toată resoluțiunea.

Acum, după-ce am avut scire despre afacere, am căutat să aflu martori, pentru-ca să o pot urmări și limpedì. Am aflat însĕ numai unul. Am sondat apoi ocasiunea, când să-'i aflu pe amĕndoi, pe dl protopretor și pe martor, în localul hotelului, unde a eșit la iveală substratul acusei. După două încercări 'mi-a succes a-'i afla. La aceeași masă se aflau încă dnii George Părău, Pankl József și Pamfiliu Plaște. Notez, că în intervalul de când am aflat despre invinuirea ce 'mi-se atribue și până acum a fost apărut în nr. 33 al „Tribunei“ corespondența cu pasagiul, care se referesce la inculparea mea.

Avênd acest numĕr la mine, însĕ fără de a face us de el, am somat pe dl pretor, ca să se declare asupra afirmațiunii ce a făcut-o și despre care am martori: „că protopopul a băgat în buzunar 500 fl., și aceasta a fost influenza“.

După-ce s'a gândit puțin, a declarat în fața deodată a celor numiți mai sus astfel: Nu-'mi aduc aminte, dacă în acest local am ḑis, dar' dacă am și ḑis, nu am putut-o face aceasta dela mine, fiindcă eu nu presupun despre tine o atare faptă, ci trebue că am audit-o dela alții, și fiindcă acum nu-'mi aduc aminte, că dela cine am audit, revoc și mă consider de calumniator, cu aceea însă, că îmi voiu da silința ca să aflu isvorul de unde am ajuns eu la scirea aceasta, ca astfel să fiu pus în poziție de a delătura dela mine invinuirea de a figura ca calumniator. Până atunci dar' să taci, dacă nu se face amintire de persoane. D-sa a ilustrat cu un cas concret că în cestiune de onoare, dacă te iai după audite și nu ești în stare a da autorul, rĕmâi vinovat, și a amintit și alte casuri, din care reese, că eu aș fi un „*nolli me tangere*“ în cele ale mituirii. Cum stă lucrul, că atunci nu putea amintì nici unul din cei mulți, care vorbiau despre mituirea mea, și acum afirmi, că a reprodus svonul ce circulă în public înainte și după alegere? Atunci mĕ apĕra, ear' acum mĕ acusă.

Cred, că se va face lumină în această privință.

Aceasta este starea reală a afacerii.

De sine se înțelege, că după-ce revocarea s'a făcut condiționat, și dacă chiar s'ar fi publicat de d-sa cum trebuia s'o facă, pe mine nu mĕ putea mulțumì, căci bănueala nu putea să încete, deci eu n'am putut să-'i urmez sfatul și am trebuit din indemnul meu și nu al altora să îndatorez pe corespondent, ca să numească autorul.

În fața acestei stări a afacerii așa cred, că apostrofarea de „sfaturi neghioabe“ pentru că 'l-am considerat pe d-sa de autor al acusei, și „cine se spală, se scie murdărit“ numai la mine nu se poate referì (Oare nu era mai potrivit textul în stilul latin „*Qui se excusat magis se incusat*“), și de aceea ele au să rĕmână proprietatea celui care se folosesce de ele.

Aceste arată iritațiunea nemotivată a dlui protopretor, care îl face să se transpună în poziția corespondentului de a crede, că m'am înfundat mai rĕu și acum să mĕ scap cum sciu.

Eu așa cred, că este datorința civică a fiecăruia, de a considera onoarea cetățenească de cel mai mare bun pământesc, și când se atacă aceea, trebue să punem la o parte orice considerațiune personală, pentru-că ni-se poate întâmpla fiecăruia să fim atacați, și atunci ne vine bine, dacă celui-ce-'i stă în putință contribue la limpedirea cestiunii, — un atare om trebue să simtă mângâiere și mândrie chiar, care isvoresce din simțul de nobleță.

În celelate îi sûnt mulțumitor, că a numit pe autori și și pe martori, fiindcă prin aceasta 'mi-s'a dat ocasiunea de a procede pe calea judecătorească și a curma firul publicității până la resolvirea definitivă.

Ca de încheiere, fiindcă la aparență se consideră a exista indicii, care ar motiva realitatea casului de mituire, îmi țin de datorință a liniști cu deosebire pe publicul românesc, care nu poate fi indiferent atunci când e vorba de corumperea unui om, care deși nu este arogant, deși nu-'și vendică cine scie ce titlu de om mare, ocupă totuși o posițiune însemnată în sinul națiunii, — că am încredere în judecătorul meu intern, în justiție și în oamenii chemați a depune fasiunile lor în causă, pe care nu-'i cred atât de lipsiți de simțul uman, ca să retacă adevĕrul într'o afacere de onoare a unui cetățean pacînic și muncitor, — că sentența va enunța salvarea onoarei mele, și avênd această convingere, cu toată hotărîrea pot ḑice, că casul din cestiune nici în stadiul în care a ajuns până acum nu poate servì ca mijloc de înveninare a opiniunii publice și a seducerii celor care nu sûnt pe deplin întăriți în atitudinea spre bine a lucrurilor.

Totodată țin la loc a accentua că sûnt de credință, că n'am trecut marginile modestiei atunci, când fiind atacat și defăimat, m'am provocat la ținuta ce am urmat-o în afacerile vieții mele după posiția ce o ocup N'am așteptat nici-când să fiu lăudat pentru faptele mele, fiindcă sûnt condus de acea convingere, că atunci când le îndeplinesc îmi fac numai datorința, însĕ de altă parte nu pot suferì, ca fiind pe nedrept defăimat, să înghit acest nod cu tăcerea, căci atunci aș servì pĕcatului corupțiunii, lăsându-mĕ să trec ca exemplu pentru cei-ce stau aproape de marginea prăpastiei.

Brad, 27 Martie v. 1892.

Vasile Damian,
protopresb.

Reuniunea femeilor române din Arad.

Din Arad ni-se trimit spre publicare următoarele:

Protocol

luat în ședința comitetului „Reuniunii femeilor române din Arad și provincie“, ținută în Arad la 25 Martie 1892, d. a. la 5 oare, în localitatea ven. consistor gr.-or. român, — în urma convocării emanate de biurou alăturată aci sub B.

Presenți. Doamnele: Aurelia Beleș, presidentă; Barbara Antonescu, cassieră; Iuliana Dogariu, Silvia Plopu, Lucreția Tamasidan, Hortensia Suciu, membr. comit. Domnii: Ioan Beleș, Teodor Ceontea, consilieri; Dr. George Plopu, secretar.

1. Doamna presidentă deschidênd ședința, pune la ordinea ḑilei obiectele înșirate în convocare.

Secretarul cetesce hârtia, ven. consistor aradan de sub nr. 895/1892 prin care se însciințează reuniunea, că institutul de credit și economii din Arad „Victoria“ din venitele anului 1891 a votat reuniunii un ajutor de 100 fl. v. a., care sumă depunêndu-se la cassa consistorială de acolo, se poate ori-când așeḑa pe lângă chitanța doamnei cassiere, vidimată și de doamna presidentă.

— Comitetul cu plăcere ia la cunoscință acest act frumos de donațiune, și-'și exprimă profunda mulțumită față cu institutul de credit și economii din Arad: „Victoria“ — care mulțumită e a se publica în foaia oficioasă „Biserica și Școala“. Totodată se transpune un extras din acest protocol ven. consistor gr.-or. român din Arad cu rugarea să binevoească a-'l transpune în semn de mulțumită institutului „Victoria“ pentru donul generos de 100 fl. v. a. Ear' cassa se avisează a ridica suma de 100 fl. dela cassa consistorială.

2. Doamna presidentă dă cetire prin secretar epistolei domnului preot Terențiu I. Ursu din Chiș-Ineu, adresată secretarului, prin care domnul T. I. Ursu își manifestează interesarea sa față cu reuniunea și școală și prin aceea, că pentru eternisarea numelui mult regretatei sale doamne soții Rosa, — donează reuniunii un pian, rĕmas de fericita soție a dumnealui în valoare de 500 fl. v. a. Aduce mai departe domnul T. I. Ursu la cunoscința reuniunii, că pianul donat îl va aduce la Arad pentru predare; — și că ulterior va face și altă donațiune de valoare considerabilă. În neex cu aceasta raportează secretarul, că prin epistolă în numele seu a mulțumit domnului T. I. Ursu și a făcut cele de lipsă pentru primirea pianului, avisând pe domnul donator, că reuniunea ori-când poate primì pianul oferit ca donațiune.

— Comitetul exprimându-'și profundele sale regrete pentru lovitura grea a sorții ce a îndurat domnul T. I. Ursu prin perderea doamnei soții, — primesce cu mulțumită pianul în valoare de 500 fl. oferit ca don generos. — Domnului donator T. Ursu pentru donul generos oferit 'i-se exprimă mulțumita protocolară prin extras protocolar, — ce e a se publica și în foaia oficioasă „Biserica și Școala“. — Ear' presidiul și secretarul se însărcinează cu facerea dispositiunilor pentru primirea donului generos oferit.

3. Doamna cassieră presentează raționiniul despre mișcamentul — întrare și eșite — cassei pe anul 1891, care se alătură aci sub 3., din care este evident, că pe lângă un mișcament de 8013 fl. 27 cassa la 31 Decemvrie 1891 are:

1.	În numerar	82 fl. 46 cr.
3.	În obligațiuni	4713 fl. 57 cr.
	De tot	4790 fl. 03 cr.

Se ia la cunoscință. Înainte însĕ de a se efectul censurarea raționiniului, se avisează cassa ca cel mult până la ședința proximă să presenteze un astfel de raționiniu, din care să fie evident starea averii întregi a reuniunii.

4. Nepresentând doamna directoară raționiniile școalei

— se îndrumă ca acele numai decât să le presenteze pentru censurare și aprobare.

5. Referitor la arangiamentul neapĕrat de lipsă în casa reuniunii pentru a se putè transpune dela 1 Maiu a. c. acolo școală

— Se decide: a se face reparaturile și strămutările neapĕrat de lipsă, cu proiectarea, conducerea și supravegherea acelora se concrede domnul inginer Paul Rozvan, — care se însciințează prin extras protocolar.

6. Secretarul raportează, că cu învitările prelegerilor publice arangiate de asociațiunea pentru cultura poporului român în favorul reuniunii și pentru mai multe corĕspunderi etc. a avut 4 fl. 73 cr. spese efective, cere asemnarea acestei sume.

— Suma de 4 fl. 73 cr. se aseamnă spre solvire la cassa pe o notă fără timbru a secretarului. Totodată se avisează cassa a solvì spesele efective ale secretarului pe nota acestuia neitmbrată și pe viitoriu fără asemnație până în valoare de 10 fl. ḑece fl. v. a.

7. Domnul T. Ceontea face propunerea, că precum în trecut așa și estimp se cuvine a remunera modest pe individul, care a umblat și efectuit pe la membrii comitetului învitările și convocările la ședințe. Aceste le-a împlinit estimp preparandul Atanasiu Baicu. Propune: a 'i-se vota o remunerațiune modestă de 5 fl. v. a.

— Propunerea se primesce; eară cassa se avisează a solvì pe cuitanța lui Atanasiu Baicu — vidimată de domnul T. Ceontea — suma de 5. fl. renumerațiune pentru ostenelile făcute cu convocarea membrilor la ședințe, Avênd Atanasiu Baicu a efeptuì încă aceste convocări până la adunarea generală de estimp. Ne mai fiind alte obiecte, ședința se ridică la ½ 7 oare d. a., eară protocolul se autentică D. c. m. s. Aurelia Belesiu m. p., presidentă Dr. George Plopu m. p., secretar.

Pentru autenticitate.

Aurelia Beleș, presidentă — *Dr. Georg Plopu*, secretar

CORESPONDENȚA „TRIBUNEI“.

Aiton, 8 Aprilie n. 1892.

(*Reflexiuni după alegeri.*) Referitor la observările mele publicate în nr. 54 al prețuitei „Tribuna“ pentru desminținea indiferentismului față cu societățile culturale ale inteligenței noastre din clasele mai de sus, timbrat nouĕ învĕțătorilor în nr. 31 al „Gazetei“, venerabilul autor al acelei corespondențe îmi trimite o scris are, din care în interesul celor-ce s'au simțit ofensați în simțĕmêntul lor de cultură națională prin articolul din cestiune de o parte, ear' de altă parte pentru domolirea ațîțării identate societății de lectură „Andreiu Șaguna“ din Sibiiu, și ca onoratul public să fie în curent cu confrontările ce le voiu face și conclusiunea ce se poate trage din aceste două corespondențe, ținênd de oportun, îmi permit a extrage următoarele:

„Tonul conciliant și binevoitor al corespondenței d-tale, publicată în „Tribuna“ ca răspuns la articolul „Cugetări și reflexiuni“ scris de mine și apărut în „Gazeta“, m'a deobligat oare-cum a-'ți răspunde la tot casul, fie onorat d-tale direct, fie în public.

„Înainte de toate te felicit, dle Conda, pentru-că ești unul din puținii, care atinși fiind în amorul propriu prin vre-o scriere de ḑiar, și răspunḑênd acelei scrieri, poate să fie încă deplin stăpân pe sine și scie scrie fără patimă, neavênd grije că cine a scris, ci stând de vorbă numai cu ce s'a scris.

„Din corespondența d-tale am înțeles, că mĕ crezi a fi un preot, care, poate trăind rĕu cu învĕțătorul seu, vorbesce pătimaș și așa de sus despre învĕțători. Pentru liniștirea d-tale pomenesc, că nu sûnt nici preot, nici învĕțător, ci un Român mie, foarte mic, care îmi iubesc însĕ neamul în grad mare, și aș dorì foarte să nu-'l vĕd făcênd pași scrintiți, care să-'l dee de rușine, ear' poporul nostru, copil de tot, face astfel de pași, dacă nu are cine îl conduce și lumina. Și cine, mĕ rog, să-'i fie lui conducĕtor și luminător, dacă nu preoțimea și dăscălimea noastră? A preoțimii și dăscălimii noastre este toată fala ori rușinea pentru toate faptele mărețe ori dejositoare, comise de iubitul nostru popor.

„Advocatul, protopopul, metropolitul și celelalte . . . din clasa înaltă nu plătesc mai nimic fără preotul și învĕțătorul. Drept-aceea eu și stimez pe preotul harnic și de folos neamului seu foarte mult, dar' nu mai puțin respectuos îmi ridic pălăria înaintea învĕțătorului harnic, și earăși în aceeași mĕsură desprețuesc pe preotul decăḑut ca și pe învĕțătorul netrebnic!

„D-ta, dle Conda, nu te socoți, te rog, între cești din urmă! Ear' nesocotindu-te, nu te simți nici câtuși de puțin atins prin asprimea articolului pomenit, căci în sensul articolului numai acei preoți și învĕțători au avut a se simți atinși, care din *prostia și rĕutatea* lor au luat parte la alegeri. D-ta încă ai luat parte? Așa-i că nu! Atunci pentru-ce te-ai simțit vătĕmat. „Pentru-că ai vorbit de tot desprețuitor despre clasa învĕțătorimii, și eu încă sûnt învĕțător“ vei ḑice onor. d-ta. Dar', rogu-te, ești on. d-ta de tot sigur, că toți câți se subscriu „învĕțători“ sûnt și vrednici de acest nume? Și ești d-ta atât de încântat de *toți* colegii d-tale, încât crezi, că nici unul nu e vrednic a vorbì despre el atât de aspru, precum eu am vorbit? Sûnt ei toți învĕțătorii tot atâtea „lumini“ pentru popor?

Oamenii te-or întreba,
De unde-'ți ai lumina.
Asta-i lumină de sĕu,
Amanta din satul meu.
Asta-i lumină de ceară,
Mândruță din a mea țeară.

Bată-te, bădiță, bată
Voea mea cea supĕrată,
Da mĕ bată și pe mine
Păn'ce prind vorbă cu tine.

Bădișorul din alt sat
Ca pânea de cumpĕrat,
Când o cumperi, că te bucuri,
O mănânci și'apoi te superi.

Măgheran de pe fântână
Am drăguț ca o lumină,
Umblă două să 'mi-'l iee,
D-ḑeu să nu li-'l dee,
Umblă două să-'l sărute
D-ḑeu nu le ajute.

Dragostea de fată mare
Se face cu multă dare,
Dragostea de fată mică
Se face cu multă frică,
Ear' dragostea de nevastă
Se face pe la fereastă.

Măi, bădiță, depărtate
Scrie-'mi o micuță carte,
Dar' nu o pecetluì
Să o pot și eu cetì,
Noaptea dela stele, lună
Și dela altă lumină,
La luceafĕr, găinușe
Ḑiua-umblând pe cărărușe.

Am muiere lucrătoare,
Doarme ḑiua pe picioare,
Ea-i mai mândră între toate,
Când o vĕd, se face noapte.

Arde-te-ar focul de lume,
Că mult ești tu de minune,
Când e vara târg de țeară,
Ficiorii pe fete 'nșeală:
Și de-ai arde 'n foc și 'n pară
Că mult mai ești de ocară,
Ḑiua noaptea tot muncesce,
La badea 'n pustiu gândesc.

Frunză verde foi de fragă,
Vin, Mario, vino dragă,
Și vino până în prag
De-'mi dă gură că-'s beteag,
Și vin păn' la tăietor
De-'mi dă gură că eu mor.

Frunză verde trei grănate
Milă 'mi-e de tine frate,
Că mândruța 'ți-e departe,
Gândesci să te duci la ea
Să pornesci o vreme grea. —
Când gândesci că să te duci
'Ți-se face calea cruci,
Singur nu sci und'-te duci.

Trandafir în patru creste
Dulce-i gura la neveste,
Dar' la fete nu-i amară,
C'o sărută multă țeară.

De-aici păn' la badea meu
Nu-i nici deal, nu-i nici părĕu,
Numai singur dorul meu,
Nu-i nici deal, nu-i nici cărare
Numai dorul meu cel mare.
Dorul meu, bade, și-al tĕu
De s'ar face pod mereu,
Ca să treacă doi cu doi
Și tu bade păn' la noi.

Frunză verde de dudău,
Bade bădișorul meu,
Rĕu se teme neamul tĕu,
Neamul tĕu și maica ta,
Că tu bade nu-'i lua.
Dacă se teme-așa rĕu
Să-'i spui, bădiț dragul meu,
Să-'i spui la măicuță-ta
Să 'ngrădească ulița,
Tot cu vin și cu pelin
Să nu ne mai întâlnim,
Făr' Sâmbăta câte-odată,
Dumineca ḑiua toată.

Rosmarin verde 'n cărare,
Nu te ținea, leleo, mare,
Că nu ești ruptă din soare,
Ci ești galbină smolită
La toată lumea urîtă.

Culese de *I. Apolzan.*

, că on. d-ta îmi vei răspunde afir-
Sûnt destui, ba chiar prea mulți, care
pot numì și „opaițe“ măcar! Și aceas-
susțin eu numai despre învățători,
pre preoți: „Toată ceata preoților și
ilor“, am dis în articol; așadar' nu
ate imputa, precum on. d-ta o faci în
d-tale, că aș fi părtinitor preoților.
ntru a-'mi *scusa* asprimea tonului, po-
ă eu sûnt de părere, că nu strică
mic a ne arăta unii altora greșelile
slabe, publice, critisându-le foarte
ci de vom scrie numai bine despre
vor fi crezând mulți, că noi sûn-
ceva desăvîrșit ori foarte aproape
șire, nu am mai avè deci lipsă a ne
e, silindu-ne a ajunge la ceva mai
însemnatele defecte observabile la
stru, sûnt tot atâtea rane vii, pe
noi nu le vom căuta și nu ne vom
ndeca, străinul de sigur nu-'și va
l în ele arătându-ni-le, căci lui
e bine venite. La aceasta m'am
ând am scris articolul meu, și
am fost une-ori foarte aspru“..
onorați cetitori, dacă luăm la
l 31 al „Gazetei“, precum și
l prețuitei „Tribuna“, venim la
că venerabilul corespondent între
a ven. d-sale acì alăturată mai
ne personală, exagerând în rés-
persoane din stadiul ce nu apar-
sûnt factori logosiari ai acestei
rbind anume despre preoți, pe
-sa nu numai că în coresponu-
ătoare nu-'i amintesce ca
“, ci din contră îi arată pe
ameni „cu pregătiri frumoase“,
agogilor, că nu iau parte la so-

clusiunea deductivă din aceste
dențe e că: *Venerabilul domn*
„*Gazetei*“ „*im*“, *retrăgându-'și*
n care noi învățătorii ne-am sim-
simțemêntul nostru de cultură
ură, că nu din „indiferentism“,
țuire a scris cele-ce le-a scris,
rătăciți să se întoarcă ear' la
vedând că 'i-a ajuns mâna —
decător.

ul corespondent se vede a o
ntru a da exemplu ori-cărui
t, ce ar pune la desbatere
de acestea, ca scriind să fie
plină cunoscință de causă, ci
e rservat în aserțiuni pole-
în întreg corp didactic sau și
sc.

că va fi destul de încheierea
e foarte puțin a fost zingă-
publice, cred mai departe, că
scuțiune își va avè și efec-
în ținuta dăscălimii și preo-
ă cu poporul, cât și a intelidin clasa mai înaltă față cu
u din parte-'mi cestiunea acea-
le: „Eată acum ce e bun și ce

Rămânând cu tot respectul:

Petru Conda,
învățătorul Aitonului

CRONICĂ

teasa-Regină în Corfu. „Pol.
ce din Atena scirea, că după
Corfu ale foilor de acolo, M.
sa Elisabeta se bucură de cea
ănătate în Corfu. Înalta Doamnă
ic în mare și face preumblări
i totdeauna însoțită de profe-
uba grecă, dl Christomanos,
cuit în curênd prin un Corfiot,

*

generală de asigurare „Tran-
ținut în 10 Aprilie c. n.
lă. Din raportul de gestiune
ul expirat afacerile institutului
siune mai mare. În secțiunea
contra focului valoarea
s 18,511.301 fl., ear' venitul
fl. 70 cr. Pentru 264
— cu 22 mai puține ca în
-- s'au plătit desdaunări
.752 fl. 38 cr., din care
vin în contul institutului.
intereselor pentru fondul de
eala încheie cu un excedent
r. În secțiunea asigurării
ntrat 491 declarațiuni despre
nea anului starea asigurărilor
polițe despre 2,915.529 fl.,
Venitul premiilor a fost de
și al intereselor de 10.796 fl.
de premii s'a urcat la
r. Pentru casuri de moarte
fl. 91 cr., ear' pentru asi-
ri fixe 8880 fl. Starea averii
000 fl. și face 302.492 fl.
efecte publice, împrumuturi
, realități etc. Bilanțul a
cedentele, care mai rêmân în-
intereselor pentru fondul de
6 fl. în sumă de 2192 fl.
ea fondurilor de garanție cu
servă. Membrii direcțiunii
telor dnii: W. Bruckner,
Preda au fost realeși, ear' în
aveghere au fost aleși dnii
A. Friedsmann, S. Müller și Dr. I. Nemeș, ear' membrii dnii F. Szalay și I. O. Binder ca suplenți. În fine s'au sorțit 11 obligațiuni ale fondului de întemeiare și a. nr. 46, 856, 997, 998, 1248, 1411, 1521, 1663, 1713, 1800 și 2069.

*

President al camerei comerciale din Brașov a fost ales în ședința plenară ordinară a camerei, ce a avut loc la 7 c. n., dl Carol Fabricius.

*

Camera advocațială din Brașov anunță, că advocatul Gregoriu Manaradianu cu sediul în Brașov, a tost înscris în lista acelei camere.

*

O lămurire. Primim următoarea scrisoare: Între notițele cronicei „Incendiu de pădure“, înregistrată în nr. 71, s'au străcurat erori esențiale, care întunecă întreg conținutul aceleia. Faptul este următorul: În 10/22 Martie, în revirul Sudriaș, comuna Bujor (Bozsur), după ameadi s'a iscat un foc puternic în pădurea erarială, care, ajutat de un vênt vehement, în nu mai puțin ca 2 oare a mistuit ca la 80 de jugère de lăstari, nu pădure. Făptuitorul nu este eruat, ci se suspicionează un locuitor de ai nostri, care venind din Făget, a trecut din drumul mare în pădure, spre a-'și căuta pădureți de sădit, care la ivirea focului se afla de circa 200□° îndărătul aceluia. A fost supus interogatorului și eliberat. Suspiciune lipsită de toată basa. Bujor, 28 Martie v. 1892. Dimitrie Iosof, preot.

*

Un sergent-major — anarchist. După cum se telegrafează din Agram, sergent-majorul de contabilitate Iosif Jaklin din reg. de inf. nr. 53 a fost arestat din causă, că s'au găsit la el mai multe scrieri periodice și broșuri anarchiste și socialiste. Prilegiu la arestare a dat o corespondență din Agram ce a apărut de curênd la Budapesta în „Arbeiterpresse“, în care se ridica plângere în contra tractării neomenesci a soldaților. Până acum nu s'a putut constata ca Jaklin să fi răspândit acele broșuri sau să fi făcut propagandă pentru ideile socialiste. Jaklin a mai participat încă în 1883 la uneltiri socialiste; el se numia atunci Jackl și a fost expulsat din Viena.

*

Incendii în Viena. După-cum am anunțat în numărul premergător incendiile în Viena sûnt foarte dese. Vineria trecută la 5 oare dimineața a ars cuperișul unei case din Kolowratring. Abia a fost localisat focul și un al doilea incendiu s'a signalisat. În ziua următoare, Sâmbătă, a fost un incendiu în o casă din Schottenring, ardênd coperișul. Focul a putut fi în scurt timp localisat.

*

Congresul corpului didactic din România s'a decis astădi, la Craiova 30 Martie, și va continua mâne, 31 Martie, și Mercuri 1 Aprilie. Ședințele se vor ține în toate zilele dela oarele 1—6 p. m. în localul Teatrului-Național. Numărul membrilor înscriși din toată țeara este de 350 învățători, institutori și profesori.

*

Prințul de Coburg la București. Principele de Coburg și principele moștenitor Ferdinand au fost împreună la Curtea-de-Argheș, însoțiți fiind de dl Virgil Arion, secretarul general al ministerului român de instrucțiune. La palat a avut loc un prând în onoarea prințului. La acest prând au luat parte ministrii și toți membrii corpului diplomatic din București.

*

Carne înghețată. De câțiva ani încoace ministerul francez de războiu a făcut încercări pentru conservarea cărnii prin frig mare. Încercările sûnt acum terminate și resultatul acelora e, că carnea înghețată se poate conserva timp de 8 luni, fără-ca să-'și peardă fața și puterea nutritivă. Greutăți au resultat numai la transportul cărnii din ghețare la trupe, resp. la locul unde are să se pregătească și mănânce. S'a experiat apoi, că expedarea în stare neîmpachetată e a se preferì celei împachetate. Carnea înghețată supoartă un transport cu trenul de patru zile, la o temperatură cât de urcată; transportul cu carul e mai desavantagios ca cel cu trenul.

SERVICIUL TELEGRAFIC
al „TRIBUNEI“.

Budapesta, 11 Aprilie n. Este neîntemeiată scirea, că comitele-suprem din comitatul Sáros, Szmrecsányi, va demisiona. Relativ la ocuparea scaunelor episcopesci din Neutra și Agram încă nu s'a luat nici o hotărîre.

Petersburg, 11 Aprilie n. Buletinul despre ministrul de finance sună: Ministrul de finance sufere de friguri causate prin răceală. Lipsa de apetit a fost mare, dar' a scădut.

Madrid, 11 Aprilie n. Regina-regentă este bolnavă. — În minele din Linares s'au furat cantități mari de dinamită.

Paris, 11 Aprilie n. În Compiegne (?) a fost o explosie causată prin iarbă de pușcă pusă la fereastra presidentului de tribunal. Nimenea nu este vulnerat.

Fiume, 11 Aprilie n. Astădi s'a făcut instalarea noului guvernor, contele Batthyány, care a promis, că totdeauna va promova interesele orașului Fiume.

Madrid, 11 Aprilie nou. Boala regentei este ușoară și merge spre bine.

Bibliografie.

A apărut de sub presă și e pus spre vêndare la „librăria școalelor“ C. Sfetea din București:

Povățuitorul spre întrebuințarea tabelelor de părete pentru scris și cetit, publicate de minist. cultelor și instrucțiunii publice, precum și pentru tractarea Abecedarului român de V. Gr. Borgovan, directorul școalei de aplicație de pe lângă școala normală de institutori din București. Prețul lei 1.50.

A apărut:

Tablou de materiile cuprinse în cele 12 volume din „Buletinul societății geografice române“, publicate dela 1875 până la 1891 inclusiv. București, tipografia Toma Basilescu, Bulevardul Elisabeta nr. 111.

În editura tipografiei „Gutenberg“, Iosif Göbl, din București a apărut:

Amintiri din rĕsboiul austro-german dela 1866 (Românii din oștirea austriacă), de Gabriel Andreiași, fost sublocotenent.

A apărut:

Șesedeci-și-patru cuvinte sau predice ale celui dintru sfinți părintelui nostru Ioan Chrysostom. Extrase de doctorul Carol Iosif Hefele, profesor de teologie la Tübingen. Traduse românesce și orînduite după Duminecile și sĕrbătorile anuale ale bisericii ortodoxe de episcopul de Roman Melchisedec. De vêndare în „Tipografia cărților bisericesci“ din București. Prețul 4 lei noi.

„Familia“. Apare în fiecare Duminecă în Oradea-mare. Proprietar, redactor și editor Iosif Vulcan. Anul XXVIII. Nr. 13 dela 29 Martie (10 Aprilie) are următorul cuprins: Dragomira. De Carmen Sylva. Trad. de Ioan Spartali. — Pe vecii. Poesie de Smara. — Medicina poporală. De S. Liuba și A. Iana. (Urmare.) — Martira! Dramă în 5 acte de Adolphe d'Eunery și Edmond Tarbe. Trad. de N. A. Bogdan. (Urmare). — Vîrtutea bătrâneței. Poesie de I. A. Ursu. — Tuberculosa și lepra. Conferența dlui Dr. Babeș. De E. D. — Doine din Ardeal. De M. Viorescu. — Salon: Câteva scrisori. De Dimitrie Teleor. — Sesiunea gen. a Academiei-Române. — Sărutarea. (Cu ilustrațiune.) — Literatură și arte. — Teatru și musică. — Biserică și școală. — Ce e nou? — Oglinda lumii. — Șaradă. De Sofia Niger. — Călindarul sĕptĕmânii.

Extrase din foi bisericesci și școlastice.

Post vacant:

— Un post de paroch în parochia de cl. a III-a din Vale, protopresbiteratul gr.-or. al Sĕlișteî (archidiecesă). Venitele acestei parochii calculate în bani face pe an 479 fl. 55 cr. v. a.

Cererile sûnt a se adresa până în 20 Aprilie st. v. a. c. oficiului protopresbiteral gr.-or. în Sĕliște.

LOTERIE.

Tragerea din 9 Aprilie st. n.

Timișoara: 66 38 14 7 16
Viena: 1 52 90 51 11

Călindarul dilei

31 Martie (12 Aprilie) 1892.

Iulian. Ipatie.
Gregorian: Iuliu.
Soarele: resare 5.19, apune 6.44.

Buletin meteorologic.

Sibiiu, 11 Aprilie n. 7 oare dimineața.

Presiunea atmosf. în mm. (Mediul lunar 723.0)		Temperatura după Celsius	Maximul și minimul de temperatură	Direcția ventului
Observată	Diferența din prediuă			
727.4	—2.6	+0.1	+10.0—1.8	SSV

Din țeară 9 Aprilie n. 7 oare dimineața.

Stațiunile	Presiun. atmosf. în mm.	Temperatura Celsius	Vêntul	
			direcția	tăria
Budapesta . .	766	+2.2	N	2
Sătmar . . .	765	+1.2	NO	3
Cluj	764	+0.2	NO	3
Orșova . . .	—	—.—	—	—
Arad . . .	764	+2.0	O	4
Panciova . .	761	+5.6	N	4

Sosiți în Sibiiu.

La 11 Aprilie n.

Hotel *„Neurihrer“*. Kulman, Reinle, Teubler, Fleischer, Adler, Engel, Renner, Fisch, din Viena, Singer, Weiss, Spekner, Frisch, Migar, Steiner, din Budapesta, agenți. Contele Mirbach, din Gurgiu. Albert Bors, proprietar, din Turda. Ioan Petruț, notar, din Șepreuș. Vasile Podoba, din Cluj. Meldt, oficer. Grünfeld, comerciant din Mediaș. Kink, fabricant, din Viena.

Economic.

Stipendii de călĕtorie. Camera comercială din Brașov vestesce, că ministrul reg. ung. de comerciu, în interesul instrucțiunii industriale speciale patriotice, intenționează a acorda stipendii de câte 300 și 600 fl. la profesori și specialiști, care funcționează la vr'o școală pentru industria de lut, de lemn și de metal (inclus. celor dela atelierele de instrucțiune pentru industria de casă), sau apoi care doresc la timpul seu a fi aplicați la școalele speciale pentru industriile numite ce se vor înființa mai târziu și sûnt apți pentru a putè fi trimiși în străinătate la studiul practic fie al desemnului special, fie al obiectului lor special. La cas că se va simți trebuința, ministrul va dispune a se ținè la școala medie de industrie a statului din Budapesta un curs de pregătire de scurtă durată. Cei care se interesează de aceasta, sûnt provocați a-'și înainta cererile până cel mai târziu la 5 Maiu a. c. 12 oare ameadi la camera comercială din Brașov. În cerere, care are să fi timbrată în toată regula, e a se dovedì studiile și aplicația de până acum și a se indica precis și perfecționarea mai departe propusă, resp. modul și felul întrebuințării stipendiului și planului de călĕtorie.

Piața cerealelor din portul Brăila.

Operațiile efectuite în 22—23 Martie v. 1892

L. Dreiffus & comnp. lui M. Roth & comp., grâu bulg. 10000 hect., 11.25 lei. E. Georgief lui A. Erfling, grâu bulg. 3400 hect., 12.07½ lei. E. Georgief lui A. Erfling, grâu bulg. 3500 hect., 12.50 lei. E. Georgief lui A. Erfling, grâu bulg. 2200 hect., 10.85 lei. E. Georgief lui A. Erfling, grâu bulg. 3600 hect., 12.27½ lei. E. Georgief, grâu bulg. 3340 hect., 11.47½ lei. M. I. Marghiloman fraților Christoforato, grâu bulg. 2150 hect., 12.20 lei. Th. Dimitriadi lui Galiațato fr., grâu 2100 hect., 13.— lei. M. Wechsler lui A. Erfling, sĕcară 4200 hect., 13.25 lei. Drag & Stam. lui A. Erfling, sĕcară 600 hect., 9.80 lei. Frații Bach lui A. Erfling, ovĕs 2500 hect., 10.80 lei. M. Kohn lui F. Carnevali, grâu 6000 hect., 11.30 lei.

Cereale sosite.

Pe apă: grâu 10.000 hect., sĕcară 1400 hect., porumb — hect., orz — hect., rap. sĕlb. — hect., meiu — hect.

Pe uscat: grâu 3500 hect., sĕcară — hect., porumb — hect, orz — hect., rap. sĕlb. 1700 hect., meiu — hect.

Operațiile efectuite în 24 Martie v. 1892.

Strass lui I. Millas & fiu, grâu 3000 hect., 12.40 lei. C. G. Haracopo Fraților Dimitriu, grâu 2000 hect., 12.— lei. M. I. Marghiloman lui M. Roth & comp., grâu 750 hect., 10.25 lei. St. Veron lui Galiațato fr., grâu 2000 hect., 11.60 lei. St. Veron lui J. J. Paspati, grâu 2600 hect., 13.15 lei. St. Veron lui F. Carnevali, grâu 3800 hect., 13.30 lei. A. Embericos lui F. Carnevali, grâu 1950 hect., 11.25 lei. J. J. Paspati lui F. Carnevali, grâu 3000 hect., 12.20 lei. J. J. Paspati lui F. Garnevali, porumb roșu 1200 hect., 8.05 lei. H. Fulga lui H. Goldenstein, orz 800 hect., 6.35 lei. L. Brociner lui M. Wolff, rap. sĕl. 1200 hect., 5.25 lei.

Cereale sosite.

Pe apă: grâu 15.000 hect., sĕcară — hect., porumb — hect., orz — hect., fasole — hect., rap. sĕl. — hect., meiu — hect.

Pe uscat: grâu 8500 hect., sĕcară — hect., porumb 3500 hect., orz — hect., rap. sĕlb. — hect., meiu — hect.

Prețul mărfurilor

Piața din Brașov, 8 Aprilie n. Grâu frumos hectl. fl. 7.50, de mijloc 7.—, mai slab 6.60, grâu amestecat fl. 6.60, sĕcară frumoasă fl. 6.40, de mijloc fl. 6.—, mai slabă —.—, orz frumos fl. 4.40, de mijloc 4.20, ovĕs frumos fl. 2.70, de mijloc 2.50, cucuruz fl. 4.20, mălaiu fl. 3.50, mazĕre fl. 10.—, linte fl. 16., fasolea fl. 4.50, sĕmênța de in fl. 10.—, sĕm. de cânepă fl. 6.50, cartofii fl. 1.30, carnea de vită p. chilo 52 cr., carnea de porc 52 cr., carnea de berbece —

Târgul de rîmători în Steinbruch. În 5 Apr. n. s'au notat: unguresci bătrâni grei 46— cr. până 46½ cr., unguresci grei tineri 47½ cr. până 48— cr. de mijloc 47— cr. până 47½ cr., ușori 47— cr. până 48— cr., marfă țerănească grea 46— cr. până 46½ cr., de mijloc 46— cr. până 47— cr., ușoară 47— cr. până 48— cr., românesci, de Bakony, grei —— cr. până —— cr., transito grei —— cr. până —— cr., transito de mijloc —.— cr până —— cr., transito ușori —— cr. până —— cr transito sârbesci grei 46½ cr. până 47½ cr. transito de mijloc 46— cr. până 47— cr., transito ușori 46— cr. până 46½ cr.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 9 Apr. n. 1892.

Sĕminți	Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr. dela	până	Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilo dela	până
Grâu						
Bănățenesc vechiu	74	—.—	—.—	75	9.10	9.55
Grâu dela Tisa „	74	—.—	—.—	75	9.40	9.55
Grâu „ Pesta „	74	—.—	—.—	75	9.35	9.50
Grâu de Alba-Reg. „	74	—.—	—.—	75	9.40	9.55
„ „ Bacîca „	74	—.—	—.—	75	9.40	9.55
Grâu ung. de Nord	74	—.—	—.—	75	—.—	—.—

Sĕminți, vechi ori noue	Soiul	Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr. dela	până
Sĕcară		70—72	8.80	9.—
Ora	Nutrețs	60—62	5.75	5.95
„	de vina	62—64	6.15	6.55
„	de bere	64—66	6.80	8.—
Ovĕs	—	39—41	5.80	6.20
Cucuruz (porumb	băuăț.	75	5.20	5.25
„	de alt soiu	73	5.15	5.20
Meiu		—	5.65	6.—
Hrișcă		—	—.—	—.—

Marfa pe termin.			Bani per 100 chilogr.	Marfa per 100 chilogr.
	Grâu	de primă.	9.73	9.75
	„	de toam.	8.75	8.77
	Cucuruz	Maiu-Iun.	5.22	5.23
	„	Sept.-Oct.	—.—	—.—
	Ovĕs	de primă.	5.73	5.77
	„	de toam.	—.—	—.—

Produsele diverse	Soiul	Cursul dela	până
Sem. de trif.	Lucernă ungurească	37.—	43.—
„	roșie	62.—	70.—
Oleu de rap.	rafinat	37.—	38.—
Uns. de pore	dela Pesta	52.50	53.—
„	dela țeară	—.—	—.—
Slănină	svêntată	43.—	44.—
„	afumată	49.—	50.—
Sĕu		35.—	36.—
Prune		12.25	12.50
Lictar	slavon, nou	17.50	17.75
„	bănățenesc	17.—	17.50
Miere	brută	—.—	—.—
„	galbină străcurată	37.—	38.—
Ceară	de Rosenau	139.	140
Spirt	brut	18.25	18.75
„	Drojdiuțe de spirt	22.—	22.50

Prețul pe 100 chilograme.

Cursul pieței din Sibiiu.

Din 11 Aprilie n. 1892

Hârtie-monetă română	Cump. 9.36	vênd.	9.42
Lire turcesci	„ 10.55	„	10.65
Imperiali	„ 9.60	„	9.70
Ruble rusesci	„ 1.19½	„	1.21

Bursa de Budapesta.

Din 9 Aprilie n. 1892

Renta de aur ung. 6%	—.—
„ „ „ „ 4%	108.35
„ „ hârtie „ 5%	101.75
Împrumutul căilor ferate ung.	118.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	115.75
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	103
„ „ croato-slavone	93.50
Obligațiunile desp. regaliilor	—.—
Împrumut cu premiu ung.	93.20
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin	145.—
Renta de hârtie austriacă	137.75
„ de argint austriacă	94.25
„ de aur austriacă	94.25
Losurile austriace din 1860	110.50
Acțiunile băncii austro-ungare	150.—
„ „ de credit ung.	985.—
„ „ „ „ austr.	339.25
Scrisuri fonciare ale institut. de cred și economii „Albina“	390.—
Argintul	102.—
Galbeni împĕrătesci	—.—
Napoleon-d'ori	5.59
Mărci 100 imp. germane	9.43
Londra 10 Livres sterlingi	58.25
	109.—

Bursa de Viena.

Din 9 Aprilie n. 1892.

Renta de aur ung. 6%	—.—
„ „ „ „ 4%	108.35
„ „ hârtie „ 5%	101.80
Împrumutul căilor ferate ung	118.60
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	115.50
(Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost. ung. 2-a emisiune)	99.70
Bonuri rurale ung.	92.80
„ „ croato-slavone	105.—
Împrumut cu premiu ung.	145.—
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin	136.25
Renta de hârtie austriacă	95.—
„ „ argint austriacă	94.25
„ „ aur austriacă	110.70
Losuri austr. din 1860	150.—
Acțiunile băncii austro-ungare	989.—
„ „ de credit ung.	338.75
„ „ „ „ austr.	309.—
Argintul	—.—
Galbeni împĕrătesci	5.62
Napoleon-d'ori	9.44
Mărci 100 imp. germane	58.20
Londra 10 Livres sterlingi	118.90

Bursa de București.

Din 14 Mart. st. v. — 4 oare p. m.	Cassa	Ultim
Renta rom. per 1875 5%	100.75	—.—
Renta română amort. 5%	98¼	—.—
„ (Schuldverschreib.)	—.—	—.—
Oblig. de stat. C. F. R. 6%	101⅛	—.—
Renta rom. (Rur. conv.) 6%	274.—	—.—
Împrumutul municipal 5%	—.—	—.—
Scrisuri func. rurale 7%	97—	—.—
Scrisuri func. rurale 6%	102—	—.—
Idem urbane 7%	101	—.—
„ 6%	92⅜	—.—
„ 5%	83—	—.—
Banca Nat. (500 lei vĕrs. într.)	—.—	—.—
Soc. Dacia-Rom. (250 lei vĕrs.)	—.—	—.
Soc. de Asig. Nat. (200 lei vĕrs.)	—.—	—.—
Soc rom. de reasig.	—	—.—
Soc. r. de con. (250 lei vĕrs.)	—.—	—.—
Oblig. Cassei Pensiunilor	—.—	—.—
Agio	—.—	—.—
Schimb		
Londra 3 luni	—.—	—.—
„ cek	—.—	—.—
Berlin 3 luni	—.—	—.—
„ cek	—.—	—.—
Paris 3 luni	—.—	—.—
„ cek	—.—	—.—
Viena	—.—	—.—
„	—.—	—.—
Agio	—.—	—.—

Pentru redactiune responsabil: **Andreiu Balteș.**

Magazină mare de mobile.

A. VERBOȘ,

mare fabrică de mobile în Arad.

Piața-Andrássy Nr. 6, casa proprie, între hotelul „Trei crai“ și „Cheia“ (întrarea de către piață).

Ofere [1179] 10—25

Depositul seu de mobile

bine arangiat, și provĕdut cu tot soiul de mobiliatură pentru: **saloane, prânditoare, dormitoare și birouri.**

Prețuri moderate, serviciu prompt.

Piața-Andrássy Nr. 6, între hotelul „Trei crai“ și „Cheia“.

A. Verboș în Arad. A. Verboș în Arad.

A apărut și se află de vêndare la **Institutul Tipografic** în Sibiiu

SAVITRI.

Povestire indică din Mahabarata.

Traducere de **G. B. Duică.**

Cu o prefață de Ioan Slavici.

Prețul unui exemplar: **25 cr. = 50 bani.** (Cu trimitere pe postă 5 cr. porto).

Institutul Tipografic din Sibiiu.

A eșit de sub tipar:

Călindarul Poporului

pe anul visect **1892.**

Anul VII.

SIBIIU.

Editura și tiparul „Institutului Tipografic.“

Numai 20 cr. exemplarul.

Cuprinsul: Călindar astronomic și bisericesc, cu poveațe economice p lună. — Cronologie pe anul 1892. — Genealogia domnitorilor europeni. — Corespondența telegrafică. — Raportul între mĕsurile noue și vechi. — Scala — Autoritățile bisericesci în Ungaria. — Straja, de N. A. Bogdan. — tigrul?... (Poveste arabă). Traducere de Ioan Russu Șirianul. — Ceva despre nutreț și nutrirea vitelor. — Iernatul albinelor. — *Poesii:* „ „Doamna Stanca“ (1601 August 8), de I. Nenițescu. — „Pe lûngă boi“. Coșbuc. — „Cu lacrimi“..., de A. C. Cuza. — „Banca solitară“, Murnu. Socoteala jidănească, de George Adamescu. — *Anecdote din popo* flămênți la Ispravnic. — Țiganii la Logofĕt. — Țiganii la Vodă. — Doine p Tîrgurile din Ardeal, Ungaria, Bucovina și România. — Inserate.

Vêndĕtorilor se dă rabatul cuvenit.

Carte de Rugăciune.

Acaftistul prea sfintei Născĕtoarei de Dumnedeu și alte Acaftiste și Rugăciuni foarte evlavioase și de folos. Ediție nouă cu icoane, 1892.

Cu tăiătura aurite leg. în catifea . fl. 4.30
„ „ „ „ „ piele fină „ 2.25
„ „ „ „ „ „ „ . . „ 1.80
„ frumos . . „ 1.—
„ simplu . . „ —.80

Acaftistul cu litere cirile, roșu și negru tipărit cu icoane. Ediție nouă, 1892. Sibiiu, W. Krafft.

leg. în piele roșie cu copce . . fl. 1.60
frumos legat . . . „ 1.30
simplu legat . . . „ 1.15

se expedează **franco**, dacă prețul lor (împreună cu 10 cr. pentru recomandațiune) 'mi-se trimite prin asignațiune postală.

[1816] 2—3 **Librăria lui W. Krafft în Sibiiu.**

În editura „Institutului tipografic“ a apărut și se află de vêndare

Prăsirea pomilor

de

D. COMȘA,

membru în comitetul central al „Reuniunii române agricole“.

Prețul unui exemplar 12 cr.

Tocmai a apărut:

Clara Milici

Novelă

de

I. Turghenev.

Traducere din limba rusă de **Enea Hodoș.**

Institut Tipografic în Sibiiu.

C. F. Wachsmann,

fabricațiune de mărfuri de aramă, fer și metal.

Atelier de mechanică.

Schiffbäumel nr. 3. **SIBIIU.** Schiffbäumel nr. 3.

Confecțiune de aparate și obiecte pentru fabrici de bere, de spirt, destilațiuni, vapsitorii, laboratorii și pentru toate industriile tecnice.

Instalațiuni de stabilimente de băi, conducte de aburi și apă, încălțiri cu aburi, instalațiuni de transmisiune și tulumbe de tot felul dentru scopuri technice și agricole etc.

Atelier de reparaturi pentru mașini și unelte agricole, mașini de vapor și tot felul de alte mașini.

Deposit de tulumbe de mână și pe roate pentru pompieri, fabricațiune proprie; de țevi de aramă covăcită și de fer covăcit, ventile manometri și pipe de aramă, paturi și șinoare etc. de gumi și de asbest.

Toate lucrările și reparaturile din branșa metalelor (chiar și cele mai mici) se execută punctual și cu prețuri moderate, asemenea se execută prelûngă prețuri ieftine planuri și desemnuri de instalațiuni întregi sau de părți ale acestora.

Secțiune pentru electro-technică.

Obducțiune galvanică cu nickel, alamă, aramă, argint și aur a diferitelor obiecte de gospodărie, industrie, sport și lux.

Reproducțiune galvanoplastică de monede, medalii și alte obiecte pentru archive, colecțiuni și musee etc.

Instalațiuni de telegrafuri de casă și de cameră, zăvoare electrice de siguranță, pentru uși, dulapuri etc.

Instalațiuni de telefoane pentru casă și pentru distanțe mai mari.

Deposit de diferite elemente, clopoțele de signal, aparate telegrafice și toate celelalte materii necesare.

Instalațiuni de telegraf și telefon ce pot vedè în funcțiune în ori-și-ce vreme. [1141] 15—

Se corespondează și în limba română.

Institutul tipografic în Sibiiu.

Strada Măcelarilor Nr. 21.

Biblioteca poporală a „TRIBUNEI“.

1. **Pădureanca.** Novelă de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu prețul redus dela 40 cr. sau 1 leu la **30** cr. sau **60** bani.
2. **Fata Stolerului** de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
3. **Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
4. **Pipĕruș Pĕtru.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
5. **Păcală și tândală.** Anecdotă de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
6. **Jucării și jocuri de copii.** De P. Ispirescu, culegĕtor-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
7. **Teiu legănat.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
8. **Colăcăritul.** Obiceiurile țĕranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
9. **Fiica a nouĕ mame.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
10. **Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
11. **Sfântul Nicolae.** De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
12. **Înduĕrĕtnicul.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
13. **Blăstĕm de mamă.** Legendă poporală din giurul Năsĕudului. De George Coșbuc. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
14. **Bunica** de Bojena Němcová, tradusă din limba boemă de Prof. Dr. Urban Iarník. Un exemplar cu prețul redus dela 1 fl. sau 3 lei la **60** cr. sau **1** leu **20** bani.
15. **Vlad și Catrina** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
16. **Din bĕtrâni.** Ghicituri, întrebări și rĕspunsuri, frĕmântări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
17. **Pe pământul Turcului** de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
18. **Căldărușa cu trei picioare.** Poveste franțozească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
19. **Cenușotca.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
20. **Un petitor înduĕrĕtnic.** Novelă de Björnstjerne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
21. **Prietenul meu Vênțură-Țeară.** Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
22. **Scăpĕrătoarea.** Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
23. **Fata Crau lu din cetini.** De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
24. **Strigoaica.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
25. **Draga mamei.** Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
26. **Taina unei vieți.** De Björnstjerne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
27. **Vecinii.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
28. **Păcală în satul lui.** Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
29. **Sgârcitul.** Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
30. **Lumea proștilor.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
31. **Nusciu-Împĕrat.** Poveste din popor de „Mărgineanul“. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
32. **Dina-Împĕrătească și aleasă.** Poveste din popo gineanul“. Un exemplar 24 bani.
33. **Fulger.** Poveste în vers Coșbuc. Un exemplar bani.
34. **Spice de aur.** Culese Ioan P. Lazar. Un exe sau 24 bani.
35. **Un idil în Roșeni.** N Harte. Un exemplar 8
36. **Baba iadului.** Poves de Ioan Moța. Un exem 16 bani.
37. **Princesa fermecată.** suri de P. Dulfu. U cr. sau 20 bani.
38. **Dina mărgărelelor.** suri de Ioan Moța. U cr. sau 24 bani.
39. **Doi copii.** Poveste de Un exemplar 10 cr. sau
40. **O partidă în patru.** Ghislanzoni. Un exe sau 24 bani.
41. **Posacul bun de inimă** acte de Carlo Goldon Domnișoarele Al. și Luc. Un exemplar 25 cr. sau
42. **Croitorul și cei trei** veste de Ioan Moța. U cr. sau 30 bani.
43. **Mica Fadetă.** De Geo exemplar 40 cr. sau 80
44. **Rusalin pĕcurarul.** colae Trimbițoniu. U cr. sau 44 bani.
45. **Roma învinsă.** Trag de Alexandru Parodi. L. Caragiali. Un exemp 48 bani.
46. **Clara Milici.** Novelă d Traducere din limba r Hodoș. Un exemplar

O sută de ani. De Ioan Sl plar 8 cr. sau 16 bani.

Celor-ce cumpĕră un numĕr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și vêndĕtorilor, se dă rabatul cuvenit.

INSTITUT TIPOGRAFIC ÎN SIBIIU.

Se află de vêndare:

Plicuri oficioase

adresate: direcțiunii financiare, — oficiului de dare r. u., — tribunalului reg. ca judecătorie a cărților funduare, — scaunului orfanal comitatens, — primăriei comunale, — judecătoriei cercuale, — protopretorului cercual.

Formular

község előljáróságától.

Sz. .....

A tekintetes

megyei árvaszéknek

Hivatalból.

Portomentes.

..... ügyben.

mărimea 14 × 21½

100 bucăți 50 cr.

Editura și tiparul Institutului Tipografic, societate pe acții în licuidațiune în Sibiiu, sub responsabilitatea lui Ioan Popa Neeșa.